

ACCUEIL :: CULTURE-SPORTS

## Le "Truyen Kieu" du grand poète Nguyen Du raconté par une artiste française

03/06/2015 | 16:53:44

EMAIL Imprimer Partager Corps A A



L'artiste Isabelle Genlis a charmé le public avec sa voix douce et chaleureuse. Photo: Bich Ha/VNA

### Dernière heure

- Le Vietnam vu par des photographes argentins
- 28es SEA Games : Des jeunes nageurs prétendants vietnamiens
- Les premières médailles d'or du Vietnam aux 28es SEA Games
- La progression du sport national à travers les SEA Games
- L'Italie présente l'Exposition universelle de Milan 2015
- L'histoire du pays imprimée sur des robes traditionnelles
- Cinéma et télévision à l'honneur pour la troisième fois à Hô Chi Minh-Ville
- Les bonsaïs comme vecteurs d'un message de paix

l'adaptation du poème national vietnamien : "Kim Van Kieu" de Nguyễn Du. Elle a également créé des spectacles de contes traditionnels des peuples du Vietnam, pays des fils du dragon et de la fée.

Le "Truyện Kiều" ou "Kim Vân Kiều" est un poème vietnamien écrit au début du XIXe siècle par Nguyễn Du (1765-1820). Écrit en nô, il est composé de 3.254 vers qui adopte la métrique lục bát (six et huit pieds intercalés en langue nationale). Il est considéré comme l'œuvre littéraire vietnamienne la plus importante jamais écrite et a été traduit en plus de 30 langues (dont dix versions différentes en français). -VNA

"Kim Van Kieu ou le jeu des dieux", une adaptation en français du "Kim Van Kieu" de l'auteur Nguyen Du, a été présenté le 30 mai au Centre culturel du Vietnam en France, à Paris, par la comédienne et conteuse célèbre Isabelle Genlis, accompagnée de la cithare à seize cordes de l'artiste vietnamienne Ho Thuy Trang.

Cette activité culturelle visait à célébrer le 250e anniversaire de la naissance du grand poète Nguyen Du (1765-2015), "homme de culture mondial".

Durant environ une heure, l'artiste Isabelle Genlis a charmé les Vietnamiens résidant en France et des amis français présents dans la salle avec sa voix douce et chaleureuse. Elle a fait revivre la société féodale ancienne du Vietnam au XVIIe siècle et l'histoire de Vương Thuy Kieu, une fille belle et talentueuse qui se sacrifie pour sauver sa famille.

Conteuse et comédienne, parallèlement à ses études de Littérature et théâtre à Censier Paris III, Isabelle Genlis se forme au conservatoire de Saint Germain-en-Laye d'où elle sort avec un premier prix d'interprétation. Elle travaille à l'atelier Fahrenheit du Centre de Littérature Orale - CLIO, où elle entreprend